

## 美国华人博物馆推出智趣兼合益智游戏大展

### 《中国传统益智游戏展》——览千年益智古玩

2010年11月6日至2011年5月2日

2010年11月5日媒体预览

### 用双手探索历史与工艺之美

April 19, 2010, New York, NY – 今年11月，美国华人博物馆（MOCA）将展出一系列中国传统益智游戏，邀请民众一起从益智、历史、艺术、和文化层面探索益智游戏。许多世界知名和广受喜爱的益智游戏根源自中国，和中国两千余年的科学和工艺传统息息相关，诸如七巧板和鲁班锁等。《中国传统益智游戏展》将展出宋至20世纪中期的上百件益智精品，展览同时设有互动游戏桌，让民众亲手拆解益智难题。从孩童到益智高手、设计师到史学家到数学家，都能享受个中乐趣。展览于今年11月5日博物馆嘉宾和媒体预览后正式开幕，展至2011年5月初为止。



美国华人博物馆馆长孟淑娟解释：“益智游戏至少从19世纪起，就是中国出口至美国的首要文化外销品之一。美国华人博物馆的宗旨之一就是探索中华文化在美国如何被实践、体验和在世代间传承——这回藉着中国益智游戏，人们当真能亲自动手探索。”

这次展览由益智游戏收藏家张卫和雷彼得策划，从他们超过1300件的益智游戏、书籍、图片选出精华。展览探讨各式各样的益智游戏，包括引发世上首次益智游戏国际风潮的七巧板、数学家和电脑科学家深感兴趣的九连环、和考验军事谋略的华容道。这些益智游戏由瓷、雕花象牙、珍珠母等材料

质製成，有艺术品及高级工艺品般的细腻。参观民众可以从操作现代複製品中瞭解这些益智游戏的机制。

张卫解释：“中文称这样的游戏为‘益智游戏’。因为被视为磨鍊创意、逻辑和空间思考的工具而受重视。”雷彼得补充：“这些游戏显然也是很棒的娱乐。孩童和工程师、逻辑学家、益智游戏专家都一样轻易参与。《中国传统益智游戏展》既是一场古董装饰艺品的正式展览，也是一个游戏间。”

## 中国传统益智游戏的种类

七巧板—是中国最有名的益智游戏，包含七个可以拼成无限多种形状的几何板。传统材质有木头、象牙、金属。许多中国学者相信七巧板的起源可追溯到北宋时期（960-1127年），黄伯思（1079-1118年）发明了一组长方形的宴会桌和一系列示图，呈现可依不同场合排出的不同形状。19世纪初时，乘飞剪船到广东的欧美商人把这游戏带回家乡，现代版的七巧板就这样传入美国。七巧板迅速地成为第一个风靡国际的益智游戏。本次展品包括多组雕刻精巧的象牙七巧板以及瓷制七巧果盘。



益智板—1862年，董叶庚（1828-1899年）将大受欢迎的七巧板加上复杂变化，发明了益智板。益智板由15个拼板组成，其中几块有弧形和内角，所以能拼出比七巧板更精巧的形状，比如组成中国古典诗词的配图和几百个中国人物。

华容道—这个中国的滑块游戏包含一个托盘和共十个长方形和方形滑块。为了把主要方块移出去，必须按许多种复杂顺序之一移动滑块。和其他滑块游戏相似，这个中国版本也以古代兵史为背景。传统上，游戏的托盘代表西元前208年（中国三国时代）的一个战场，一位将领（曹操）奋力避开敌阵，通过称作“华容道”的小道脱困。

益智容器—早在超过一千年前，中国工匠就设计出令人又惊又奇的瓷制容器，比如必须倒著装的酒壶，或是要是装太满就会从底下露水的杯子。最早的中国益智容器可回溯到唐朝（618-907），而《中国传统益智游戏展》则展出精选极品。

九连环—

九连环可能是中国最杰出的数理益智游戏，更是小孩、数学家、电脑科学家永远感兴趣的主体。这个游戏由一个环形柄和九个相连的环组成，目标是要将九个环从这个环柄取出。传说九连环远自二世纪就被发明，而且频繁地在中国传说、文学、诗歌和绘画中出现。

巧环 – 从九连环衍生的创意变化，这些益智游戏有各形各样，从像塔、茶壶到中国字的都有，环的数量也不一而足。巧环在1930年代时由工匠阮刘琪发明、臻至完美，他一手掀起连环益智游戏的新风潮。

鲁班锁 – 这种益智游戏是相扣连的各部份组合成的立体结构。“鲁班锁”之名是纪念中国细木工大师鲁班（西元前 770-476 年），木锯、木刨、粉笔线的发明都归功于他。鲁班锁的结构和传统中式家具相似，利用凹凸的榫卯结构，造出不需钉子或黏剂的接头。鲁班锁可由任何多寡的部份组成，最常见的是三对木条，每对有两支吻合的木条。鲁班锁易拆难组，数百年来向来为把玩和研究的对象。



19 世紀的戏法書和鲁班锁.刘念/摄影。

### 图录和活动

本展搭配一本 80 页的全彩图录，展览期间也将推出适合各年龄层观众的多样大众节目，包括导览、为 5 至 12 岁启蒙小玩家设计的益智游戏家庭日、为高手玩家设计的益智玩家日、以及张卫和雷彼得的策展人演讲。

### **美国华人博物馆核心展览：《千里之行——历华人旅程，写美国历史》**

同时展出的，还有《千里之行——历华人旅程，写美国历史》。展览自各个层面讲述华裔经验，同时检视美国作为一个移民国家的旅程，展览纵览十九世纪至今的美国华人境况、透过个人故事揭示各时代华裔身分的意义、呈现一件件前辈留给我们的具体物品和影像，供我们细细思考、反省和重拾历史。本展由三条主线串起：中美关系和对华裔的影响、华

裔在美国社会内如何看待自己(和如何被看待)、以及华裔对美国政治、文化、和生活的影响。

### **关于美国华人博物馆**

美国华人博物馆 (MOCA)是首要的全国性博物馆，致力于保存和呈现美国华人的历史文化。坐落在纽约唐人街与苏活区边界上的 MOCA 新家由林璎设计，持续收集并展示历史文物，规划巡回展览、课程、论坛和其他活动，藉此探索华人在美国的各种经验。本馆的前身是 1980 年成立的社区机构「纽约中国城历史项目」，由几位历史学家和学生们共同创立，希望透过口述历史、照相纪录、研究和搜集，保存第一代“老唐人街人”的记忆和经验，以免随着他们的衰老而消逝。今天，MOCA 已经发展成为全美华人和华裔文化资讯的看管者，并为华人持续进行的历史强而有力地发言。本馆旧址位于唐人街心脏地带，坐落于 23 号公立小学百年旧校舍二楼，现持续作为本馆资料库和典藏中心。更多资讯，请上 [www.mocanyc.org](http://www.mocanyc.org)。

### **开放时间**

周一: 上午11时至傍晚5时

周二、周三休馆

周四: 上午11时至晚上9时

周五: 上午11时至傍晚5时

周六、周日: 上午10时至傍晚5时

本馆在周二、周三只开放给预约团体导览，特定假日不开放；完整闭馆日期请上网站查询。

### **参观票价**

普通票：7元

老人票(65岁以上，需持证件)：4元

学生票(需持学生证)：4元

儿童票(未满12岁，不超过8人)：免费

MOCA会员：免费

美国华人博物馆为 501(c)(3) 认可非营利教育机构，由会员、个人捐款和各公私立基金会提供资金赞助。

###

联系人：

英文联系

李蔼芬 ( Cynthia Lee )

[clee@mocanyc.org](mailto:clee@mocanyc.org)

中文联系

王廷颀 ( Ting-Chi Wang )

[tcwang@mocanyc.org](mailto:tcwang@mocanyc.org)